

**1943-45 SENEGAL: WERBESTEMPEL “UN SEUL BUT - LA VICTOIRE”**  
**1943-45 SENEGAL: METERMARK “UN SEUL BUT - LA VICTOIRE”**

Zu Seite 34-35: Schwärzung von Maschinenwerbestempel des Senegal

*Supplement for page 34-35: blacking of metermark Senegal.*

Brief aus Dakar/Senegal, der Hauptstadt Französisch-Westafrikas (AOF = Afrique Occidentale Française), an das Rote Kreuz in Genf, in der neutralen Schweiz. Die Deutsche Zensur schwärzte den Werbestempel “Un seul but la victoire” ( ‘Ein einziges Ziel, der Sieg’; vierzeilig, wie Algerien, siehe S. 34). Der Brief wurde in Dakar mit Postwertzeichen Mauretaniens freigemacht. Seit dem 1.5.1943 waren Postwertzeichen aller 8 AOF-Kolonien im gesamten AOF-Bereich frankaturgültig. Der Generalgouverneur von West Afrika hatte bis zur Landung der Alliierten in Nordafrika am 8.11.1942 Vichy-Frankreich unterstützt, unterstützte aber ab 23.11.1942 das ‘Freie Frankreich’ (“France Libre”), worauf sich dieser Werbestempel bezieht, und somit die Alliierten.



*A letter from Dakar/Senegal, capital of French West Africa (AOF = Afrique Occidentale Française) to the Red Cross in Geneva, in neutral Switzerland. The German censor blacked the metermark “Un seul but la victoire” (‘Only one goal, Victory’; four lines, same as Algeria, see page 34). The letter is bearing postage stamps of Mauritania. From 1/5/1943, postage stamps of all 8 AOF colonies were valid in all of them. The Governor of West Africa supported Vichy France until the Allied landing in North-Africa on 8/11/1942. But after 23/11/1942 he supported the “Free French”, as this metermark does, hence the Allies.*

<p><b>1943-45 Senegal – Schweiz.</b>          Werbestempel “Un seul but la victoire” auf Sendung durch Wehrmachtgebiet.</p> <p>1943.7-E Maschinenwerbestempel geschwärzt. € -,-</p>	<p>1943.7 - E</p>
---	-------------------